



**ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති**  
**இலங்கை சனாதிபதி**  
**President of Sri Lanka**

**සුබපැතුම් පණිවිච්‍ය**

හොතිකව හා ආධ්‍යාත්මිකව අදුන් විමේ අජේක්ෂාව සංකේතවත් කරන, සිංහල හා දෙමළ අදුන් අවුරුද්ද අප මෙටර සමර්නෝ රටක් ලෙස ජයග්‍රහණ යෙක් අන් පත් කර ගනිමින් හා යහපත් හා අදුන් දේශයක් නිර්මාණය කර ගැනීමේ සිහිනය වෙනුවෙන් අනවරත වැඩ අරගලයක යෙදුමින් සිටින අවස්ථාවකය.

අභාධයට ඇද වැට් තිබූ අප රට පසුගිය මාස කිහිපය තුළ නැවත ගොඩනගමින්, ආර්ථික, සමාජයේය සහ දේශපාලනික වශයෙන් නව තළයකට ඔසවා, කැරිමට අපි සමත් වූයෙමු. එම සියලු ජයග්‍රහණයන්හි හිමිකම මෙරට ජනතාව සතු වන අතර පසුගිය ජනාධිපතිවරණයේදී සහ මහ මැතිවරණයේදී ඔවුන් අප කෙරෙහි තැබූ විශ්වාසය අප රට මෙවන් පරිවර්තනීය ඉසවිවකට කැඳවා ගෙන යාමට සේතු වූ බව අවධාරණය කළ යුතුය.

අභියෝග හමුවේ තොසුලි රට වෙනුවෙන් අපගේ වගකීම තවත් ගක්තිමත්ව ඉවු කිරීමේ ගෙරිරය වගක්ව යුතු රජයක් ලෙස අප සතු අතර, තු දේශපාලනය තුළ මෙන්ම ජාතික වශයෙන්ද රට ඉදිරියේ ඇත් සියලු ආකාරයේ අභියෝග ජය ගැනීමට අවශ්‍ය සැලසුම් රජය මේ වන විට ත්‍රියාවට නාවමින් සිටියි.

මිනිසාන්, ගොඩනගමින් අතර පවත්නා වූ තොතික හා ආධ්‍යාත්මික ගනුදෙනුවෙහි අපුරුවන්වය අදුන් අවුරුදු වාරිතු-වාරිතුවලින් නිරුපිතය. එවා සිංහල දෙමළ ජාතින් අතර පැවති රේනිභයික බැඳීම හා සහභාගිතා පැවති සැමැව්‍ය සාක්ෂියකි. වත්මන් සමාජය විවිධ බැඳීම සේතුවෙන් ඉරිනලා ගොස් ඇතත්, අදුන් අවුරුද්ද වැනි සැමැව්‍ය සංස්කෘතින් තුළින් යැලි පෙන්වා දෙන්නන් එවත් හේද දැඟා එකමුතුකම, සම්භාෂ්‍ය හා සහභාගිතා පුරුෂීමය. එම සහභාගිතා දීරිමත් කරමින් අනෙකා පිළිබඳ යාච්‍යා වන ආචාර්යාර්මික පැවත්මක් අප තුළම නිර්මාණය කර ගැනීම මෙම අදුන් අවුරුද්දේ අපට තැබේ තිබෙන භාරුදර වගකීමයි.

එසේම, සුරය සංක්‍රාන්තියට අනුගාමීව සිදු කෙරෙන සියලු සිරින්විරින්හි පොදු අජේක්ෂාව වන්නෙන් ඇත් ජීවිත අදුන් කර ගැනීම හා පසුගාමී වින්තනයෙන් සහ ආකල්පවලින් තොර අදුන් මිනිසානු නිර්මාණය කර ගැනීමයි. අදුන් අවුරුද්ද සැබුවින්ම අජේ ජීවිතවලට නව ඇරුණුමක් වන්නේ අප රිලය ඇදුන්වීම මගිනි. රටට අවුසි නව ආර්ථික, සමාජයේය සහ දේශපාලනික පරිවර්තනයක් භාක්ෂාන් කෙරෙන ජාතික වැඩිහිටිවෙළ සාර්ථක කර ගනිමින් රටත්, ජනතාවත් දිනවීම පිණිස මේ එලැංඡිනා අදුන් අවුරුද්දේ තිබිත් සවිමත්ව, සහෝදරත්වයෙන් එකම අරමුණකට පෙළුගැසෙන්නට මම සියලු දෙනාට ඇරුණුම් කරමි.

මම සැමැව්‍ය “පොහොසත් රටක් - ලයෝන ජීවිතයක්” කර යන ගමන් බලාපොරොත්තු දැඋළවෙන, සෞඛ්‍යවත් සුඛ අදුන් අවුරුද්දක් වේවා !

2025-26 ජාතික  
අනුරුදු දියානායික  
ජනාධිපති  
ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය  
2025 අප්‍රේල් 14 වන දින



**ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති**  
**இலங்கை சனாதிபதி**  
**President of Sri Lanka**

வாழ்த்துச் செய்தி

பෙළත්කා මற்றும் ඇன්මේ රීතියාக ප්‍රතිතාகුම் එතිර්பාර්ප්‍රකණ අභෝධාளාප්‍රඟාතුම්, සිංහල මற்றுම் தமிழ் ப්‍රතිතාண්டු, நாடு என்ற வகையில் பல வெற்றிகளை அடைந்துகொண்டு, சිරந்த மற்றும் ப්‍රதිயிதொரு தேசத்தை உருவாக்கும் கனவிற்காக இடைவிடாமல் போராடும் வேளையில் நாம் கொண்டாடுகிறோம்.

வේෂ්‌සියடෙන்தිරுந்த நமது நாட்டை கடந்த சில மாதங்களாக மீண்டும் கட்டியெழுப்பி, பொருளாதார, சமூக, அரசීයல் ரීதියාக ப්‍රதිய நிலைக்கு உயர்த்தி வைத்துள்ளோம். அந்த வெற்றிகள் அனைத்தும் இந்நாட்டு மக்களுக்கே உரித்தாகும். கடந்த ஐணாதிபதித் தேர்தலிலும் பாராளுமன்றத் தேர்தலிலும் மக்கள் எம் மீது வைத்த நம்பிக்கையே நாட்டில் மாற்றம் ஏற்படுவதற்கு வழிவகுத்து என்பதையும் வலியுறுத்த வேண்டும்.

சவால்களுக்கு மத்தியில் சரிந்துவிடாமல் நாட்டிற்காக நமது பொறுப்பை மேலும் வலுவாக நிறைவேற்றும் துணிச்சல் எமக்கு உள்ளது. மேலும் பூகோள் அரசීயலை போன்றே தேசிய ரීதිயාக நாட்டின் முன்பிருக்கும் அனைத்து விதமான சவால்களையும் எதிர்கொள்ளத் தேவையான திட்டங்களை அரசாங்கம் தற்போது செயல்படுத்தி வருகிறது.

மனிதர்களுக்கும் இயற்கைக்கும் இடையிலான பෙළත්கා මற்றும் இன්மේகத் தொடர்புகளின் தனித்துவம் புத்தாண்டு மரபுகளினால் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அவை சිංහල மற்றும் தமிழ் இனங்களுக்கு இடையில் காணப்பட்ட வரலாற்று பிணைப்பு மற்றும் சுகவாழ்வின் உயிர்ப்புள்ள சான்றாக விளங்குகின்றன.

இன்றைய சமூகம் பல்வேறு பிரிவுகளால் வேறுபட்டிருந்தாலும், புத்தாண்டு போன்ற கொண்டாட்டங்கள் அத்தகைய பிரிவுகளை கலைந்து சமூகத்திற்குள் மீண்டும் ஒற்றுமை, நல்லினாக்கம் மற்றும் சுகவாழ்வைப் பாதுகாப்பதற்காகவே உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. சுகவாழ்வை ஊக்குவித்து மற்றவர்கள் மீது கருணை காட்டும் ஒழுக்கத்தின் இருப்பை எமக்குள் ஏற்படுத்திக்கொள்வதே இந்தப் புத்தாண்டில் நமது பொறுப்பாகும்.

மேலும், மக்கள் வாழ்வை புதுப்பித்துக்கொள்ளவும் பிற்போக்கான மனப்பாங்கு மற்றும் சிந்தனை அற்ற ப්‍රதිய மனிதனை உருவாக்குவதுமே குரிய பெயர்ச்சியுடன் இணைந்து மேற்கொள்ளப்படும் அனைத்து சம்பிரதாயங்களினதும் பொதுவான எதிர்பார்ப்பாகும். இவ்வாறு நாம் ப්‍රதිதாவதால் மாத்திரமே புத்தாண்டு நமது வாழ்விற்கு ப්‍රதිய ஆரம்பத்தை தரும்.

நாட்டிற்குத் தேவையான ப්‍රதිய பொருளாதார, சமூக மற்றும் அரசීயல் மாற்றத்தை ஏற்படுத்துவதற்கான தேசிய திட்டத்தை வெற்றிபெறச் செய்யவும் நாட்டையும் மக்களையும் வெற்றிபெறச் செய்வதற்காகவும் இந்த புத்தாண்டில் அனைவரும் மேலும் வலிமையூடனும் ஒற்றுமையூடனும் ஒரே நோக்கத்திற்காக ஒன்றுபடுவோம் என அனைவருக்கும் நான் அழைப்பு விடுக்கிறேன்.

உங்கள் அனைவருக்கும் "வளமான நாடு - அழகான வாழ்க்கை" நோக்கிய பயணத்தின் எதிர்பார்ப்புக்களை ஒளிரிச் செய்யும் செழிப்பான புத்தாண்டாக அமையட்டும்!

2762-162 mm  
 அநுரத்துமாரத்சாநாமக்க  
 ஐணாதிபதி  
 இலங்கை ஐணாயக சோசலிச் குடியரசு  
 2025 ஏப்ரல் 14 ஆம் திகதி



**ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති  
இலங்கை சனாதிபதி  
President of Sri Lanka**

**New Year Message**

As we celebrate the Sinhala and Tamil New Year this year, a festival that symbolises the hope of both physical and spiritual renewal, our nation finds itself at a defining moment, achieving significant victories while resolutely striving towards the realisation of a better and more prosperous future.

It is with profound joy and gratitude that I reflect upon the efforts undertaken by the National People's Power government over the past months to lift our nation from adversity and steer it towards economic, social and political advancement. The successes we have thus far achieved rightfully belong to the people of this country, whose steadfast trust, as expressed in the most recent Presidential and General Elections, has been the driving force behind this transformative journey.

As a responsible government, we possess the strength and determination to further deepen our commitment to the nation, even amidst formidable challenges. We are implementing well-considered plans to address the multifaceted challenges confronting our country, both in terms of national development and within the broader geopolitical landscape.

The Sinhala and Tamil New Year traditions beautifully reflect the harmony between humanity and nature, bearing witness to the deep-rooted history of coexistence between our Sinhala and Tamil communities. While contemporary society may be burdened by various divisions, occasions such as the New Year provide a timely reminder of the enduring values of unity, harmony and peaceful coexistence. It is our solemn responsibility, particularly at this time of renewal, to nurture those values within ourselves and to foster a more compassionate and ethical society.

Moreover, the rituals associated with the sun's transition are underpinned by the universal aspiration to create a renewed individual, one free from outdated thoughts and attitudes. The New Year, therefore, offers us an invaluable opportunity to embrace renewal in our own lives.

As we welcome this New Year, I call upon all of you to come together with renewed strength, unity and goodwill. Let us collectively work towards a common purpose, supporting the government's vision for economic, social and political transformation and thereby ensuring enduring progress and prosperity for our country and all its people.

May this New Year bring you and your loved ones peace, happiness, renewed hope and abundant prosperity in your journey towards 'A Thriving Nation – A Beautiful Life'.

Warmest wishes for a Happy Sinhala and Tamil New Year!

**Anura Kumara Disanayake**

President  
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka  
14<sup>th</sup> April 2025